FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

CE 1907/2006 (REACH)

Revisión: 20213-QD2 Emisión: 25/10/2010

1. Identificación del producto y de la sociedad

Nombre del producto: Q-SOL WHITE SPIRIT

Datos adicionales: Utilización del producto / de la preparación
Fabricación de:
Emulsiónes asfálticas
Agente de remoción de capas de pintura
Producción de resinas, pinturas, barnices y lacas.

Identificación de la Sociedad: EDE-TEQUIMA, S.L.
Avda. Principal, 30 (P.I. Can Clapers)
08181 SENTMENAT (BCN)
Telf. 93 715 06 62
e-mail: ventas@tequima.es

Teléfono de emergencia: 93 715 06 62

2. Identificación de los peligros

*

Descripción del riesgo :

Xn - Nocivo

N - Peligroso para el medio ambiente

Indicaciones sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:

R10 - Inflamable.
R51/53 - Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R65 - Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66 - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel
R67 - La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Datos adicionales:
El vapor puede formar mezclas explosivas con el aire.
Los vapores del producto son más pesados que el aire y pueden acumularse en altas concentraciones en suelos, fosos, canales y sótanos.
En caso de acumulación en espacios cerrados o subterráneos, existe un elevado peligro de incendio y de explosión.
Riesgo de generación de electricidad estática en el manuseo.

Consultar también los capítulos 11 y 12.

3. Composición/información sobre los componentes

*

Caracterización química :
CAS número y nombre:
64742-81-0 querosina (petróleo), hidrodesulfurada

Número(s) de identificación
Número EINECS: 265-184-9
Número de clasificación : 649-423-00-8

Caracterización química
Descripción:
Combinación compleja de hidrocarburos obtenida de una reserva de petróleo por tratamiento con hidrógeno para transformar el azufre orgánico en sulfuro de hidrógeno, que se separa. Compuesta de hidrocarburos con un número de carbonos en su mayor parte dentro del intervalo de C9 a C16 y con un intervalo de ebullición aproximado de 150℃ a 290℃.
Aromáticos: 14-20% (v/v)
Benceno < 0,1% (m/m)

4. Primeros auxilios

*

En caso de inhalación del producto :
Retirar para un lugar alejado. Si es necesario, administrar respiración artificial. Mantener al paciente caliente. Si este está inconsciente, colocarlo en posición de seguridad. Vigilar el pulso y la respiración.
Si fuese necesario, aplicar masaje cardiaco externo por personal conocedor del método.
CONSULTAR AL MÉDICO URGENTEMENTE.
En las operaciones de socorro se deben tomar precauciones contra el riesgo de incendio y explosion.
Los socorristas deberán estar equipados con protección adecuada.

En caso de contacto con la piel :
Retirar cuidadosamente el vestuario contaminado teniendo en cuenta la posible generación de electricidad estática. Lavarlo o limpiarlo en seco antes de una nueva utilización.
Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

En caso de contacto con los ojos :
Lavar los ojos con agua corriente, durante varios minutos, asegurando que los mismos estén abiertos.
En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
En caso de utilización de lentillas, retirarlas y lavar abundantemente los ojos.

En caso de ingestión:
No es normal que suceda la ingestión a no ser de forma deliberada. Si esto ocurre no inducir el vómito y CONSULTAR NMEDIATAMENTE AL MÉDICO.
En caso de contaminación de la boca, limpiar con agua abundante.

Indicaciones para el médico :
La aspiración del líquido en los pulmones puede provocar neumonía química.

Pueden presentarse los síntomas siguientes :
Efectos narcóticos.
Sequedad y/o irritación de la piel.
Disnea (asfixia)
Dolor de cabeza
Náuseas

5. Medidas de lucha contra incendios

*

Sustancias extintoras apropiadas :
CO_2, extintor de polvo o espuma y agua rociada.

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad :
Chorro de agua.
Peligro particular debido a la sustancia , sus productos de combustión o gases generados :
Puede formar mezclas explosivas de gas y aire.
Formación de gases tóxicos en caso de incendio.
Peligro de explosión elevado en locales cerrados en presencia de una fuente de ignición.
En caso de combustión incompleta hay liberación de monóxido de carbono.

Propiedades relacionadas: sección 9

Equipo especial de protección :
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo:
En caso de incendio de gran magnitud o en espacios con carencia de oxígeno.
Llevar puesto un traje de protección total:
En caso de incendio de gran magnitud.
Máscara de protección respiratoria:
En caso de incendio de pequeña magnitud.

Indicaciones adicionales :
Refrigerar los depósitos en peligro con agua rociada.
Evitar y controlar el derrame si no hay peligro.
Mantener las personas involucradas en la operación alejadas de los recipientes y del lado por donde sopla el viento.
Las personas ajenas a la operación deben mantenerse alejadas de la zona de peligro.
El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

6. Medidas en caso de vertido accidental

*

Medidas preventivas relativas a personas :
Mantener alejadas las fuentes de ignición. No fumar.
Evitar y controlar el escape del producto se tal no constituye riesgo.
Evitar la formación y inhalación de nieblas.
Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.
Evítese el contacto con la piel.
Utilizar traje de protección
Utilizar calzado de protección.
Usar gafas de protección o protección facial cuando sean previsibles proyecciones del producto.
Tomar medidas contra descargas de electricidad estática.
Mantener las personas involucradas en la operación alejadas de los recipientes y del lado por donde sopla el viento.
Las personas ajenas a la operación deben mantenerse alejadas de la zona de peligro.

Medidas para la protección del medio ambiente :
Evitar y controlar el derrame si no hay peligro.
Hacer que los gases /vapores /nieblas se precipiten mediante chorro de agua rociada.
Avisar a las autoridades pertinentes, si hay vertido al alcantarillado ó a cursos de agua.
En caso de derrames en la via pública avisar a las Autoridades.
En caso de derrames en el mar o en vías navegables, avisar a las autoridades y a las otras embarcaciones.

Procedimiento de limpieza /recepción:
Asegurar suficiente ventilación.
Pequeños derrames: retirar con material absorbente (arena, tierra, serrín).
En caso de grandes derrames, retirar el producto mediante bombeo (utilizando equipo antideflagrante).
Derrames en el mar: estancar con barreras flotantes y retirar mediante bombeo (con equipamiento antideflagrante) o con absorbente adecuado.
En aguas no confinadas y si las Autoridades lo permiten, dispersar el producto.
Verter en depósitos apropiados de recuperación o desechables.
Desechar el material contaminado como vertido según capítulo 13.

7. Manipulación y almacenamiento

*

Manipulación:
- Instrucciones para una manipulación segura :
Asegurar suficiente ventilación en el puesto de trabajo.
Proteger del calor y de la luz directa del sol.
Evítese el contacto con la piel.
Evítese la inhalación de vapores.
Evítese el contacto con los ojos.
No comer ni beber durante la manipulación.
Control de la exposición/protección individual: consultar capítulo 8.

- Prevención de incendios y explosiones :
Mantener alejadas las fuentes de ignición. No fumar.
En combinación con el aire, los vapores pueden formar una mezcla explosiva.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Utilizar aparatos y accesorios protegidos contra explosiones y herramientas que no produzcan chispas.
Evítese el cúmulo de materiales contaminados con el producto en el puesto de trabajo.
En envases vacíos pueden formarse mezclas inflamables.
No utilizar aire comprimido en las operaciones de vaciado de los contentores.

Almacenamiento:
- Exigencias con respecto al almacén y los recipientes :
Cumplase con la legislación/buenas prácticas para el almacenamiento de productos inflamables.
Conservar sólo en el envase original.
El material del envase debe ser resistente a los hidrocarburos.
La inspección, mantenimiento y limpieza de los tanques de almacenamiento solo debe efectuarse por personal especializado y con equipo de protección adecuado. Deberán efectuarse medidas de explosividad de la atmósfera interior.
Deben existir las cuencas de retención.

- Normas en caso de almacenamiento conjunto :
Reacciona con oxidantes fuertes.

- Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento :
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
Proteger los recipientes del calor y de la luz directa del sol.
Almacenar a temperatura ambiente.
No utilizar aire comprimido en las operaciones de vaciado de los contentores.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Tener cuidado con los recipientes vacíos puesto que pueden contener residuos de producto.
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Aplicaciones específicas :
Emulsiónes asfálticas
Agente de remoción de capas de pintura
Producción de resinas, pinturas, barnices y lacas.

8. Control de exposición/protección individual

*

Componentes con valores límites admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo :
El fabricante recomienda un VLE de 350 mg/m3 para los hidrocarburos totales basado en el abordaje CEFIC HSPA RCA y en valores guía.

Equipo de protección individual :
- Medidas generales de protección e higiene :
Ventilar adecuadamente los locales de trabajo.
No introducirse en los bolsillos del pantalón trapos impregnados con el producto.
Lavarse las manos antes de los descansos y al final del trabajo.
No comer ni beber durante el trabajo.
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

- Protección respiratoria :
Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

- Protección de manos:
Guantes de protección.
Se recomienda el uso de crema hidratante después del trabajo.
Los guantes deberán ser inspeccionados periódicamente para detectar desgastes, perforaciones o contaminaciones.

Material de los guantes
El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto
Materiales posibles:
Nitrilo
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro.

Tiempo de penetración del material de los guantes
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes.
Este tiempo debe ser respetado.

- Protección de ojos:
Usar gafas de protección o protección facial cuando sean previsibles proyecciones del producto.

- Protección del cuerpo:
Utilizar traje de protección
Utilizar calzado de protección.

Limitación y control de la exposición ambiental
Manipular y almacenar de acordo con la legislación y las buenas prácticas aplicables.
Respetar la legislación en la eliminación del producto.

9. Propiedades físicas y químicas

*
Forma: Líquido
Color: Incoloro
Olor: Característico
Punto de ebullición /campo de ebullición: 156-200℃
Punto de inflamación: > 33℃
Peligro de explosión: El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

Pressión de vapor a 37.8ºC 2,3 kPa
Densidad a 15ºC 0,770-0,785 g/cm³
Solubilidad en / miscibilidad con agua: Prácticamente inmiscible.
Solubilidad en / miscibilidad con disolventes orgánicos : Mezclable con numerosos disolventes orgánicos.

10. Estabilidad y reactividad

*
Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse :
No se descompone al emplearse adecuadamente.
Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Materiales que deben evitarse :
Agentes oxidantes fuertes.
Reacciones peligrosas
Reacciona con oxidantes fuertes.

Productos de descomposición peligrosos :
En caso de combustión incompleta puede liberarse monóxido de carbono.
En caso de incendio pueden liberarse gases tóxicos.

11. Informaciones toxicológicas

*

Toxicidad aguda:
- Efecto irritante primario en la piel :
El contacto esporádico y de corta duración puede provocar una irritación leve.
El contacto con heridas puede provocar su agravamiento.

- Efecto irritante primario en los ojos :
El contacto del producto y su vapor o dispersión puede provocar irritación de corta duración.

- Efecto irritante primario por inhalación :
La inhalación de vapores o nieblas pueden irritar el tracto respiratório.

- Efecto irritante primario por ingestión :
La ingestión puede provocar dolores abdominales, náuseas y diarreas.
En caso de vómitos, el líquido puede ser aspirado en los pulmones y provocar una neumonia química.

Toxicidad subaguda hasta crónica :
Los contactos repetidos y prolongados pueden provocar sequedad de la piel, eritemas, dermatitis.
La inhalación prolongada o repetida de las nieblas del producto, puede causar moléstias en el tracto respiratório.

- Sensibilización
No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)
No es cancerígeno de acuerdo con los criterios de la Union Europea.
No es mutagénico de acuerdo con los criterios de la Union Europea.
No es toxico para la reproducción de acuerdo con los criterios de la Union Europea.

12. Informaciones ecológicas

*

Datos relativos a la eliminación (persistencia y capacidad de descomposición):
Los componentes volatiles se degradan rapidamente en el aire por reacciones fotoquímicas con radicales hidroxilo.
No es previsible la hidrólisis en médio acuático.

Comportamiento en sistemas ecológicos :
- Movilidad y potencial de bioacumulación :
No se conoce el valor del potencial de bio-acumulación del producto.
El producto evapora rapidamente.
Los derrames pueden infiltrarse en el suelo provocando la contaminación de los acuiferos subterraneos.

Efectos ecotóxicos:
- Toxicidad acuática:
Tóxico para los organismos acuáticos.
El producto puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Indicaciones generales:
Nivel de riesgo para el agua 1 (clasificación de listas): escasamente peligroso para el agua (Alemania)
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

*

Producto:
- Recomendación:
Los excedentes del producto deben ser eliminados según la legislación en plantas autorizadas para ello.
No permitir que los residuos contaminen el suelo o el agua ó sean vertidos en el medio ambiente.

Envases sin limpiar:
- Recomendación:
Los envases contaminados deberán ser eliminadas de acuerdo con la legislación, en plantas autorizadas.

14. Informaciones relativas al transporte

*

Transporte terrestre ADR /RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):

Clase ADR/RID-GGVS/E: 3 (F1) Líquidos inflamables
Número Kemler: 30
Número UN: 1300
Grupo de embalaje: III
Etiqueta: 3
Denominación de la carga: 1300 SUCEDÁNEO DE TREMENTINA
Cantidades limitadas (LQ): LQ7
Categoria de transporte: 3

Transporte marítimo IMDG :

Clase IMDG: 3
Número UN: 1300
Label 3
Grupo de embalaje: III
Número EMS: F-E,S-E
Nombre técnico correcto: TURPENTINE SUBSTITUTE

Transporte aéreo ICAO -TI e IATA-DGR:

Clase ICAO/IATA: 3
Número UN/ID: 1300
Label 3
Grupo de embalaje: III
Nombre técnico correcto: TURPENTINE SUBSTITUTE

15. Informaciones reglamentarias

*

USA: TSCA (Toxic Substances Control Act)
WHITE SPIRIT

Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances
WHITE SPIRIT

Chinese Chemical Inventory of Existing Chemical Substances (IECSC)
WHITE SPIRIT

Australian Inventory of Chemicals Substances (AICS)
WHITE SPIRIT

Korean Existing Chemical Inventory (KECL)
WHITE SPIRIT KE-21798

Distintivo según las directrices de la CEE :
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.
Deberán observarse las medidas preventivas usuales para la manipulación de productos químicos.

Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto :
Xn - Nocivo
N - Peligroso para el medio ambiente

Frases-R:
R10 - Inflamable.
R51/53 - Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R65 - Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66 - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel
R67 - La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

rases-S:
S2 - Manténgase fuera del alcance de los niños.
S23 - No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles [denominación(es) adecuada(s) a especificar por el fabricante].
S24/25 - Evítese el contacto con los ojos y la piel.
S61 - Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.
S62 - En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Disposiciones nacionales :
- Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos
Cuando se comercializa al público en general, los envases deben poseer cierre de seguridad para niños.
Cuando se comercializa al público, los envases deben presentar la indicación de peligro detectable al tacto para invidentes.

16. Otras informaciones

*****
Frases R mencionadas en la Sección 2 y/o 3
R10 - Inflamable.
R51/53 - Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R65 - Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66 - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel
R67 - La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
* Un asterisco en el margen izquierdo al comienzo de un apartado indica un cambio en comparación con la versión anterior.

La información de esta ficha de datos de seguridad del producto , está basada en los conocimientos actuales y en las leyes vigentes de la U .E. y nacionales, en
cuanto que las condiciones de trabajo de los usuarios están fuera de nuestro concocimiento y control . El producto no debe utilizarse

para fines ajenos a aquellos que se especifican sin tener primero una instrucción por escrito de su manejo . Es siempre responsabilidad del usuario tomar las medidas oprtunas con el fin de cumplir con las exigencias establecidas en las Legislaciones vigentes . La información contenida en esta ficha de seguridad sólo significa una descripción de las exigencias de seguridad del producto y no hay que considerarla como una garantía de sus propiedades .